

Виходить у Львові  
щодня (крім неділей і  
гр. кат. свят) о 5-й  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улица  
Чарвецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш еранговані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жаданє і за взо-  
женєм оплати пошти.

РЕКЛАМАЦІЇ  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі днешників па-  
саж Гавемана 9 і в п.к.  
Староствах на про-  
вінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокє число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

До внутрішнього положення — з Хорватії. —  
Росія на Балкані всесвіт. — Саговір в Індії.

Справа можливого розв'язання ради державної стала тепер предметом щоденних міркувань праєи всіх політичних сторонниць в Австрії. Вправді правительственні круги не дали ся доси чути, аби мали такі наміри, однак невідрадіні парламентарні відносини мимохіть вивдвигаютть ту справу на перше місце. Під заголовком „Нові вибори до ради державної“ оповіщує виконний комітет молодоческого сторонництва обіжників в своїх днешниках, де вказує, що то є найближшим наміром правительства, з котрим вже тепер треба числити ся, бо правительство не має в державній раді потрібної ему більшости. Розв'язанє може бути одиноким способом виходу з запутаних теперішніх парламентарних відносин. Відносини ті стали для правительства неможливими, бо прихильні ему сторонництва не мають сили полагодити важніші парламентарні задані. Положенє парламентарне в осінній сесії вигля-

дає дуже непевно. Податкова реформа є живим питанням для правительства, а в теперішнім складі ради державної правительство не зможе її перевести і надія на те слабе з кожним днем. Серед тих обставин міродатні круги бачать одинокий спосіб поправи в розписаню нових виборів.

„N. fr. Presse“ обговорюючи можливість розв'язання державної ради, вказує на безплідність і безвихідність літньої сесії і на безвиглядність осінньої сесії, отже не остає иншого способу, як обновити посольську палату, котра пережила літом вже половину свого віку. Крім того прямичає сесії днешника, що всі проби зі змінами кабінетів і так звана парламентаризація міністерств не довела до бажаної мети, до вилічення сесії внутрішньої недуги. Недуга та вимагає не поверховного ліку, бо она сидить глибоше. А коли тепер говорять ся про можливість нових виборів, то „N. fr. Presse“ бачить в тім сяльпі підвалини теперішньої правительственої системи і що парламент сам повинен перемогти свою внутрішню кризу, а коли не здобуде ся на се, то в слідуючій сесії покаже ся потреба хватити ся рішучих способів до розв'язки внутрішньо-політичних трудностей. Інші німецькі днешники впевиляли недавно, що Корона

опирає ся рішучо всяким дальшим уступкам опозиційних сторонниць і в Угорщині і в Австрії, а то вказувало би, що Корона не думає зовсім про зміни правительства ані там, ані тут.

З віденських добре поінформованих кругів політичних запевняютть, що вісти про можливість розв'язання державної ради уважають там поки що позначками політичного і парламентарного положення і настрою парламентарних сторонниць. Однак вляке правительство не позбуде ся того способу, який ему дає констигуція.

Із Загребу доносять, що переговори в справі сполученя партій соймових в одну правительственну ведуть ся дальше. Проводир Хорватів в Славоні, др. Найман прибув оногоди на запрошенє бана Томасіча до Осека і конферендував з баном дві години. Найман заявив, що готов взяти участь в конференції політиків, яку бан небавком скличе, а на котрій має бути ухвалене утворенє одностайної правительственої партії. Соймовий клуб правдици відслегував 4 членів до переведеня переговорів з партією поступовою що до вступленя тої послідної групи до правительственої партії. Коли обі сї партії згодять ся, то віднесуть ся відтак

## Іронія.

З французского — Н. Оссіта.

Кожного разу, коли іронія долі являє ся мені виразно, пригадую собі того бідного Люї Крессоля.

То було в часі розрухів, яких наробив був в Альжирі Бу-Амепа. Я був тоді поручником при другім полку стрільців в Африці.

Одного дня прийшов наказ вирушити як степі, щоби гонити ворога до Ель-Уед-Фенді. Ми вибрали ся в дорогу і маширували звільна, не зупиняючи ся три дні й чотири ночі. Тоді то, в часі того безконечного походу, пізнав я історію Люї Крессоля.

Він мав 20 літ а виглядав на 15, був дуже малий, ледви дійшов до військової міри, дуже тонкий, з золотавим волосєм, як у дівчини, з гарними рум'янцями, котрих навіть африканське сонце не ветигло опалити, і з великими синими, задуманими очима. Був дуже чемний, незвичайно чемний — річ сьмішна у африканського стрільця. Лице его мало все якийсь вираз, що не тут его місце, що се хтось на сьмік перебраний за вояка і висаджений на великого, білого коня. А що він ще більше ніж инші мав охоти до спаня, то я поставив свого коня коло него і ми в ночі почали балакати.

— Ну, Крессоль, скоро ти будеш вільний — говорив я.

— Так, пане поручнику. От то моя бабуся буде тішити ся!

— А щож ти будеш робити?

Его дитинна постать набрала якогось поважного виразу і сказав спокійно:

— Дістану спадщину.

Ся відповідь розвеселила мене дуже. Я подумав, які то ріжні пропорції приймає та сама річ відповідно до людини, що дивить ся на неї. І так для сєї нерозвитої душі яка-небудь фарма з коровами та свинями, що дістане ся ему в спадку, являє ся чимсь дуже великим і факт — дістати в спадку сї річи є для него якимись сьвятощами.

— О, ти дістанеш спадщину — відповів я з нехотя.

— Так, пане поручнику! — сказав він тим самим побожним тоном. — От то моя бабуся буде тішити ся!

Повторяв ті слова притишеним голосом як дитина. Порушений тим, я спитав:

— Ти дуже любиш свою бабуся?

— Чи дуже люблю єї? Мій Боже! Сеж головоно задля неї тішу ся тою спадщиною.

Гарний собі був сей воячина з тими ясеними очима повними щирости. Він говорив дальше:

— Я хочу купити для неї на єї старі літа гарну палату, таку як мають богаті бабусі.

Я зирнув на него остовпілий. В тій хвили здавало ся мені, що се сон зломив бідного хлопця і що він висказував свої сонні мрії. Всеж таки я спитав:

— А кількож ти дістанеш тої спадщини?

— Три міліони....

І він розповів мені дуже дивну історію, одну з тих щасливих і рідких пригод, що трапляють ся раз на сто літ і видають ся такими неправдоподібними, що люди називають їх „пригодами з повістей“. Се несправедливо, бо пригоди дивного життя бувають нераз ще дивніші, ще більше несподівані, як пригоди в книжках.

Якийсь Крессоль вивандрував колись до Індії, помер там і лишив своїм своякам спадщину в сумі 60 міліонів. А що їх було до поділу сєї суми 20 малих Крессолів, свояків Люї, то на кожного з них випадало по три міліони.

Се видалось мені таким фантастичним і неправдоподібним, що я не хотів вірити. Але він показав мені всі свої папери в найліпшій порядку: листи французского консуля, далі листи нотаря — цілий акт в повні автентичний. І з дивною недостаткою самолюбства він повторяв:

— Алеж то моя бабуся буде тішими ся!

Она так набідувала ся, особливо від коли я пішов до вояка.

Я ніколи не забуду того щасливого лица, осяяного тихими зорями, що немов дивили ся на наш похід. І крізь глухий гомін та безстанний шум, який справляють коні в поході, я все ще чую сей радістний голос, як він вимовляє:

— Три міліони, пане поручнику! Три міліони! Се багато грошин, не правда? Се така



Концерт мав взагалі знаменито, а заслуга в тім директорки п-ни В. Муляквіної і невтомної провідниці хору п-ни Т. Демчишинівної та помічниця товаришок. Гра на цитрі і живий образ закінчили сей щарий, невинними диточими устами виведений концерт. По концерті відбула ся скромна перекуська в двірським будняку, яку приготували з посьвятою віддані Вакаційній Оселі СС. Службениці, приєдані управою до важкої праці в кухні. Горда може бути пані Ольга Бачинська, председателька Вакаційної Оселі, бо дібрала нагоятьельство, якого можна позавидувати, а руска суспільність може бути певна, що гріш жертвованим на так ідейну ціль як Вакаційна Оселя видає вже тепер гарні плоди. Побажати би лише, щоби як найскорше повстала Вакаційна Оселя для хлопців, бо для них гарна околиця Угрець винявських ще більше падає ся. Великий п'ятиморговий сад, власний ліс, просторі левади, а до того щиро-сердечна опіка місцевого пароха о. радника С. Кульчицького та його рідні дають повне вдоволене дітям, що виїхали відітхнути свіжим сільським воздухом.

— Страх перед холерою. Як вже звісно, холери в Підволочисках нема. Вернувши звідтам інспектор санітарний др. Ляхович розповідає, що оба померші брати Гіршкляви померли внаслідок отруєння зіпсованим м'ясом. Вернувши в суботу около 10 год. вечером з божниць, спожили рибу і телячі нівки а в дві години опісля дістали страшних болів, корчів і блювоти. Мимо скорої помочи лікарської не можна їх було уратувати. Разом з ними занедужали і сини Тові Гіршклява, 25-літній Йона і другий 17-літній ученик школи реальної в Тернополі серед таких самих проявів. Здаєсь однак, що они спожили менше м'яса і їх удало ся уратувати; нині они зовсім здорові. Але смерть Гіршклявів перепудила людей так дуже, що розійшла ся по місті чутка о холері а деякі люди зі страху таки на правду розкопували ся. Так стало ся з одним з урядників податкових, котрий в неділю дістав був блювоти. Галицькі лікарі ствердили однак з цілою рішучістю, що в Галичині холери нема. Бувають хіба занедужання внаслідок споживання недоспілих овочів та огірків.

Але здає ся, що в Росії підходить пошесть холери щораз близьше до границь Галичини. Так допосять, що в містечку Сатанові, подільської губернії, що лежить напротил австрійського села Калагарівки, скалатського повіта, вибухла в останнім часі холера. Дня 7 с. м. донесено із Сатанова в Росію, що кількох солдатів пограничної сторожи занедужало на холеру, а 5 осіб померло на ту пошесть. Жертви в людях що дня збільшають ся. Мешканці Сатанова зі страху перед холерою покидають громадно місто і виїздять за границю.

— Вісти з Бразилії. Дня 31 липня с. р. мав відбутися в Куритибі „перший народний з'їзд“. З сеї нагоди появилася в „Прапорі“ відозва підписана п. Климом Гутковским, в котрій сказано: Всі колонії, котрі ще не вибрали делегатів на з'їзд, нехай не зволікають і вже задалегідь обдумають, хто має їхати. Делегати знов нехай добре приготувлять ся, щоби знали докладно скзати про стан школи і товариства в колонії, про всякі надужитя зі сторони правительства або приватних осіб та про потреби колоністів. Кождий делегат має зголосити листово свій приїзд в редакції, щоби комітет в Куритибі знав, кільки постаратись нічлімів. Коже товариство повинно вислати своїм коштом бодай одного відпоручника, а колоністи особно повинні складатись на кошти подорожжя, щоби знов від себе вислати делегатів. Не повинно бракнути ні з одної хотий би і найменшої колонії відпоручника, бо на сім „Першій народній з'їзді“ в Бразилії, будуть порішені справи, які відтак мають вплинути на краші відносини та на крашу будучисть усіх Українців в Бразилії. Кому отже добро народне та будучисть власних дітей лежить на серці, нехай явить ся 31 с. м. в Куритибі на „з'їзді“. Се народній обов'язок кождого свідомого Українця без взгляду на его особисті переконання.

— Золотичне убийство в Кракові. Убитий Станіслав Рибак, літ 30, женатий, родом з Царства польського в Росії, був первісно учи-

телем народним а в 1905 належав до народно-го союзу робітничого (Narodowy Związek robotniczy) і засідав в управі тогож товариства. Трудновський розповідає, що Рибак мав велику симпатію між товаришами, але під кінець 1906 р. відносини змінили ся. Раз пораз арештовано когось з партії і річ була очевидна, що в партії єсть якийсь шпігун. Підозріне впало на Рибак. Він тоді казав ся арештувати, щоби в той спосіб увільнити ся від закиду шпігунства а відтак втік до Кракова, де вступив на службу до „Товар. школи людвої“ (T. S. L.), але не перестав бути шпігуном.

Трудновський, літ 23, єсть сином шлюсарського робітника і родив ся у Варшаві, але єсть пруским підданим. До науки не мав охоти і вчуив ся лиш шлюсарства а читати і писати знає лиш дуже слабо. Від часу революції в 1905 р. належав до згаданого союзу, котрий ставив собі за ціль вибороти незалежність Польщі, відорване Царства польського від Росії і прилучена его до Австрії. Арештований висидів 5 місяців у в'язниці, але що не могли ему нічого доказати, то випустили на волю і видалили з Росії. В марті 1910 приїхав він до Кракова і жив тут по части з того, що ему батько прислав. Рибак убив він на приказ своєї партії. Дня 15 липня прибув до Кракова якийсь робітник і доручив ему письмо, котрим партія приказала ему убити Рибак.

## Телеграми.

Амстердам 10 серпня. Урядові розсліди виказали, що померший в суботу в Умуїден на російській пароході моряк мав холеру і помер в наслідок тої хвороби.

Петербург 10 серпня. В. Президента Думи Гучкова випущено на волю.

Константинополь 10 серпня. Валі з Косова телеграфує що розброюване християн і магометан у віллеті триває дальше.

Нью Йорк 10 серпня. Бурмістра Нью Йорку Гаймора зранив тяжко на кораблі „Цісар Вільгельм“ явивсь Юлій Галатер, котрий каже, що зробив то із мести, бо Гаймор позбавив его хліба.

## Ціна збіжя у Львові.

дня 9-го серпня:

Ціна в коронах за 50 кильо у Львові.

Пшениця	9 30 до 9 50
Жито	6 80 „ 7 —
Овес	7 20 „ 7 40
Ячмінь пашний	7 — „ 7 40
Ячмінь броварний	— „ —
Ріпак	— „ —
Льнянка	— „ —
Горох до вареня	9 — „ 12 —
Вика	6 40 „ 6 60
Бобик	6 50 „ 6 80
Гречка	— „ —
Кукурудза нова	— „ —
Хміль за 50 кильо	— „ —
Конюшина червона	— „ —
Конюшина біла	— „ —
Конюшина шведська	— „ —
Тимотка	25 — „ 27 —

Краєвий адвокат

**Др. Володимир Охримович**

провадить генер адвокату канцелярию

У ЛЬВОВІ

улиця Асника ч. 1 (ріг улиці Паньської).

## „Псалтиря“

розширена“

в душі християнської молитви і пр. для ужитку церков і молитвенного, поручена всім грома Ordинарїятами.

В оправі 4 К, брошурована 3 К 50 сот. Висьлає за попереднім приєданєм грошей, або посліплатою: А. Слюсарчук, парох Рунгурі п. Печенїжцяи

## Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середно-європейського.

**ЗАМІТКА.** Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненням числа мінутних.

### Приходять до Львова

на головний дворепь:

З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 8:40, 7:27  
10:10, 5:45, 10:05.

З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.  
З Черновець: 12:20, 5:45\*, 8:05, 10:21\*\*, 2:05  
5:53, 6:35, 9:50.

\*) Із Станіславава. \*\*) З Коломиї.

Зі Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19\*, 11:02  
\*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. свята.

З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.

З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.

З Яворова: 8:15, 5:00.

З Підгаєць: 11:15, 9:58.

### На Підзамче:

З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:15.

З Підгаєць: 10:54, 9:44.

З Винник: 6:29, 7:26, 11:55\*).

\*) Лиш в середу і суботу.

### На Личаків:

З Підгаєць: 10:36, 9:27.

З Винник: 7:08, 6:11, 11:38\*).

\*) Лиш в середу і суботу.

### Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45,  
3:15, 6:35, 7:45, 11:15.

До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10,  
11:32.

До Черновець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36,  
2:52\*), 5:59\*\*).

\*) До Станіславава. \*\*) До Коломиї.

До Стрия: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.

До Самбора: 6:00, 9:05, 3:40, 10:40.

До Сокаля: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35\*).

\*) До Рави рускої лиш в неділі.

До Яворова: 8:20, 6:30.

До Підгаєць: 5:58, 6:16.

### З Підзамча:

До Підволочиск: 6:35, 11:00, 2:31, 8:32, 11:32

До Підгаєць: 6:12, 6:30.

До Винник: 1:30, 10:30\*).

\*) Лиш в середу і суботу.

### З Личакова:

До Підгаєць: 6:31, 6:50.

До Винник: 1:49, 10:54\*).

\*) Лиш в середу і суботу.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

### Оповіщене.

Рада надзираюча Товариства задаткового в Снятині за-  
прашає на

### надзвичайні

## Загальні збори

котрі відбудуться дня 23 серпня 1910  
о годині 4-ій по полудні, а в случаю бра-  
ку комплекту статуту окресленим відбу-  
дуться того самого дня о годині 5  
по полудні.

#### Порядок денний:

- 1) Відчитав протоколу з послідних зборів.
- 2) Справа зміни старого статуту Товариства з безобме-  
женою порукою на Товариство з обмеженою по-  
рукою.
- 3) Внесення членів.  
Снятин, дня 6 серпня 1910.

З Ради надзираючої Товариства задаткового.

Секретар:  
Иосиф Мушинський.

Председатель:  
Филимон Угоновский.

**Морелі** (Дички) 4-25 К,  
ренгльоти до сма-  
ження 6 К, грушки  
столові 4 К, яблука папірівки  
3-80 К, зелені огірки 3-80 К,  
помідори 5 К, в кошиках по  
5 кір за післяцлагою, не так  
як другі експортери купують  
у других, але в власного го-  
рода висилає  
**БЕНЗІН ВЕНКЕРТ**  
Заліщики ч. 1.

**Старинні книжки і письма**  
всілякого рода, печатані  
і писані рукою, навіть ушко-  
джені і неповні, як то: пер-  
ковні, історичні, поученя,  
повісти, життя свв., пісні і  
т. п. купую за високу ціну.  
Прошу прислати до  
перегляду, всі кошта  
зверну осібно.  
— Адресувати до —  
**УРЯДУ ПАРОХІЯЛЬНОГО**  
в Борусові п. Бориничі  
(Borynieze).



Даківки цементові  
виробляє ся найліпше  
і найдешевше лише на  
патентованій машині  
дра ГАСПАРОВОГО:

#### „ТРИ ЗВІЗДИ“

Порожни і повні бльоки  
виробляє ся рациональ-  
но на патентованій ма-  
шині „Фенікс“, а пат.  
форми дра Гаспарого  
до виробу бетонових

гур узнано в цілїм сьвіті за найліпші.

#### НАЙЛІПШІ МАШИНИ

до вужиткованя піску доставляє спеціальна фабрика  
Др. Гаспарий і С-на. в Markranstaedt.

Заступництво для Галичини:

**Цементовий Промисл**, Львів, ул. Кароля  
Людвика ч. 5.

Жадайте спеціальний ціниик Нр. 126.

**Містове Бюро залізниць державних**  
у Львові, пасаж Гавсман 9  
продает білети на всі залізни-  
ці в краю і за границею.

## Ст. Соколовського

# Головне бюро дневників

## оголошень

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

приймає пренумерату і оголошення до всіх дневни-  
ків краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
принимати оголошення виключно лиш ся агенция.